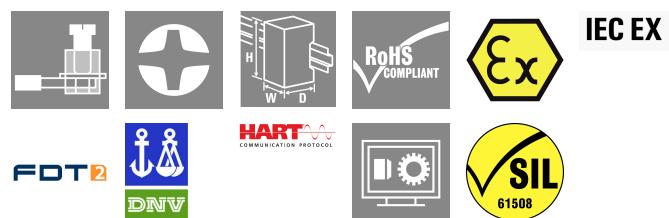


ACT20X-2SAI-2HAO-S

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Imagen de producto, Similar a la ilustración



Los seccionadores de salida de corriente ACT20X-SAI-HAO/ 2SAI-2HAO son apropiados para el control de aparatos de campo en entornos Ex hasta la zona 0. El acoplamiento de señales de entrada/salida de protocolo HART transparente se realiza a través de bucles de corriente de 4 a 20 mA.

En caso de fallo, los contactos de alarma integrados emiten mensajes de estado que facilitan una rápida identificación del fallo, aumentando así la disponibilidad de la instalación.

Los convertidores de corriente de salida para montaje en carril están disponibles, como opción, en las versiones de un canal o de dos canales. Con una anchura de 11 mm por canal, los aparatos requieren muy poco espacio en el armario de distribución.

Datos generales para pedido

Versión	EX signal isolating converter, HART® transparency, 2-channel, Safe-input: 4-20mA, Ex output: 4-20 mA
Código	8965460000
Tipo	ACT20X-2SAI-2HAO-S
GTIN (EAN)	4032248785070

ACT20X-2SAI-2HAO-S

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Datos técnicos**Homologaciones**

Homologaciones CE; CULUS; DEKRAATEX; DETNORVER; FMEX; FUSAFETY; IECEXDEK

Homologaciones DNVGL;

Homologaciones

**IECEx**

ROHS Conformidad

UL File Number Search [Sitio web UL](#)

N.º de certificado (cULUS) E337701

Dimensiones y pesos

Profundidad 113.6 mm
Altura 119.2 mm
Anchura 22.5 mm
Peso neto 212 g

Profundidad (pulgadas) 4.4724 inch
Altura (pulgadas) 4.6929 inch
Anchura (pulgadas) 0.8858 inch

Temperaturas

Temperatura de almacenamiento -20 °C...85 °C
Humedad 0...95 % (sin condensación)

Temperatura de servicio -20 °C...60 °C

Probabilidad de avería

SIL PAPER SIL certificate - PDF/
Cert_Weidmueller_070902_P0002_C007_V2R1.pdf
MTBF 135 a

2

Conformidad medioambiental del producto

Estado de cumplimiento de la directiva RoHS Conforme con exención

Exención RoHS (si procede/conocida) 7a, 7cl

REACH SVHC Lead 7439-92-1

SCIP 2f6dd957-421a-46db-a0c2-cf1609156924

Assembling

Tipo de montaje Carril de soporte de montaje a presión
Posición de montaje horizontal o vertical

Carril de montaje TS 35

Entrada

Número de entradas 2
Caída de tensión <2 V

Corriente de entrada 4...20mA

ACT20X-2SAI-2HAO-S

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Datos técnicos**Salida**

Corriente de resistencia de carga	≤ 725 Ω	Influencia de la resistencia de carga	≤ 0,01 % de margen / 100 Ω
Tipo	circuito con seguridad intrínseca	Corriente de salida	4...20 mA (max. 23 mA)
Número de salidas, Ex	2	Límite de la señal de salida	<28 mA

Salida (Estado)

Histeresis	0,1 mA (umbral de conmutación)	Tipo	Relé de estado, 1 NC (sin tensión)
Función de alarma	Error del dispositivo, Sin tensión de alimentación, Activación del relé dentro del rango establecido, entre 3,8 - 20,5 mA	Número de salidas de alarma	1
Tensión nominal de conmutación	≤ 125 V AC / 110 V DC (rango seguro) ≤ 32 V AC / 32 V DC (zona 2)	Intensidad permanente	≤ 0,5 A AC / 0,3 A DC (zona segura), ≤ 0,5 A AC / 1 A DC (zona 2)
Potencia nominal	≤ 62,5 VA / 32 W (rango seguro) ≤ 16 VA / 32 W (zona 2)		

Datos generales

Tipo de conexión	Conección brida-tornillo	Precisión	<0,1% de amplitud
Humedad	0...95 % (sin condensación)	Tipo de protección	IP20
Tensión de alimentación	19,2...31,2 V DC	Tiempo de respuesta	≤ 5 ms
Coeficiente de temperatura	<0,01% de margen/°C (TU)	Tipo de reenvío de señales según HART®	sin cambios
Configuración	Con software FDT/DTM, Requiere adaptador de configuración 8978580000 CBX200 USB	Altitud de funcionamiento	≤ 2000 m
Compatible con transparencia HART®	Sí		

Coordenadas de aislamiento

Normas EMC	EN 61326-1	Normas	EN 61010-1
Tensión de aislamiento	2,6 kV (entrada / salida)	Tensión nominal	300 V

Datos para aplicaciones Ex (ATEX)

ATEX - identificación de gas	II (1) G [Ex ia Ga] IIC/IIB/IIA	Corriente IO	93 mA
Tensión U0	28 V DC	ATEX - identificación de polvo	II (1) D [Ex ia Da] IIIC, I (M1) [Ex ia Ma] I
IECEx - identificación de gas	Ex ec nC IIC T4 Gc, [Ex ia Ga] IIC/IIB/IIA	Potencia P0	<650 mW
Lugar de instalación	Dispositivo instalado en área segura, zona 2		

Datos de conexión

Tipo de conexión	Conección brida-tornillo	Par de apriete, min.	0.4 Nm
Par de apriete, max.	0.6 Nm	Sección de emborriado, conexión nominal	2.5 mm²

ACT20X-2SAI-2HAO-S

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergsstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Datos técnicos

Sección de embornado, mín.	0.25 mm ²	Sección de embornado, máx.	2.5 mm ²
Sección de conexión del conductor AWG, min.	AWG 26	Sección de conexión del conductor AWG, máx.	AWG 12

Garantía

Período	3 años
---------	--------

Descripción del artículo

Descripción del producto	Este dispositivo ACT20X-SAI-HAO-S es un aislador de corriente de salida transparente de protocolo HART. Una señal de corriente de entrada CC de la zona segura se aísla galvánicamente y se instala a la salida para activar dispositivos de campo en atmósferas explosivas de zona 0. El dispositivo está disponible en versión de un solo canal o de dos canales.
--------------------------	---

Clasificaciones

ETIM 8.0	EC002653	ETIM 9.0	EC002653
ETIM 10.0	EC002653	ECLASS 14.0	27-21-01-20
ECLASS 15.0	27-21-01-20		

Bases de licitación

Especificación larga	Amplificador separador de salida Ex para señales normalizadas de corriente DC, de 2 canales, transparente HART Amplificador separador de salida de 2 canales de 22,5 mm de ancho con fuente de alimentación externa, para la transmisión y separación de señales normalizadas de 4 a 20 mA desde áreas seguras en zonas Ex 0,1,2. Se dispone de avisos de estado/error por medio de un contacto de relé (CNA). El módulo se puede configurar mediante el software estándar FDT/DTM. Carcasas para montaje sobre carril TS35 Dimensiones: largo/ancho/alto 119,2/ 22,5/ 113,6 Conexión brida-tornillo/sección nominal 2,5 mm ² Grado de protección: IP 20 Entrada 2 x 4 - 20 mA Salida 2 x 4 - 20 mA Carga < 600 Ohm Kanal Precisión <0,1 % v.E. Coeficiente de temperatura <0,01% v.E./°C (Tu)	Especificación corta	Amplificador separador de salida Ex para señales normalizadas de corriente DC, de 2 canales, transparente HART Amplificador separador de salida de 2 canales de 22,5 mm de ancho con fuente de alimentación externa, para la transmisión y separación de señales normalizadas de 4 a 20 mA desde áreas seguras en zonas Ex 0,1,2. Se dispone de avisos de estado/error por medio de un contacto de relé (CNA). El módulo se puede configurar mediante el software estándar FDT/DTM.
----------------------	--	----------------------	--

ACT20X-2SAI-2HAO-S

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Datos técnicos

Salida de alarma relé 1
Contacto normalmente
abierto 250
V AC / 30 V DC @ 2A área
segura 32 V
AC @ 0,5 A/ 32 VDC @ 1
A zona 2
Energía
auxiliar 19 a 31,2 V DC
Pérdida de potencia aprox.
3 W
Rango de
temperatura ambiente -20
°C - +60 °C Separación
segura EN
61010, separación de
3 vías de hasta 2,6 kV
AC/DC entre todos los
circuitos
Tensión de
trabajo 300 V
AC/DC en la categoría de
sobretensión II y grado de
polución 2
Homologaciones cULus,
ATEX IECEX, FM
Identificación ATEX II 3 G
ExnA nC IIC T4
Características
ATEX UO = 28
V DC
IO = 93 mA
DC
PO = 650 mW
Tipo
ACT20X-2SAI-2HAO-S

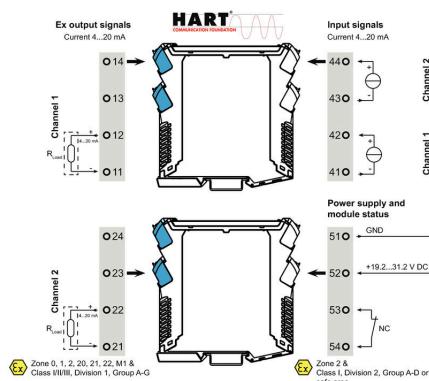
ACT20X-2SAI-2HAO-S

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

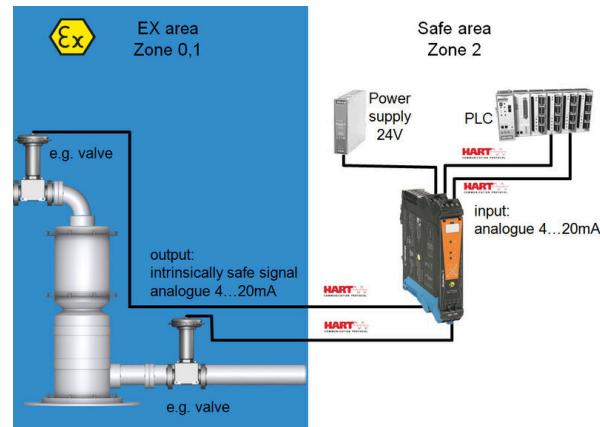
www.weidmueller.com

Dibujos

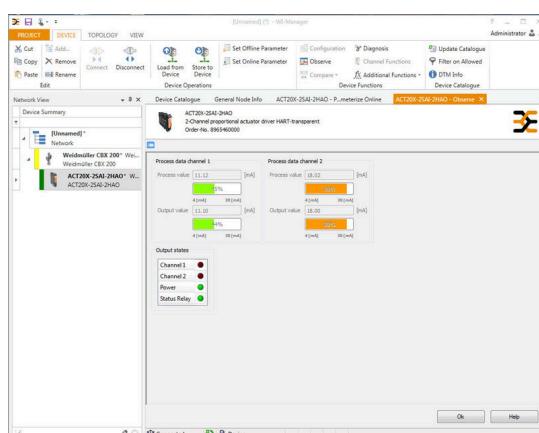
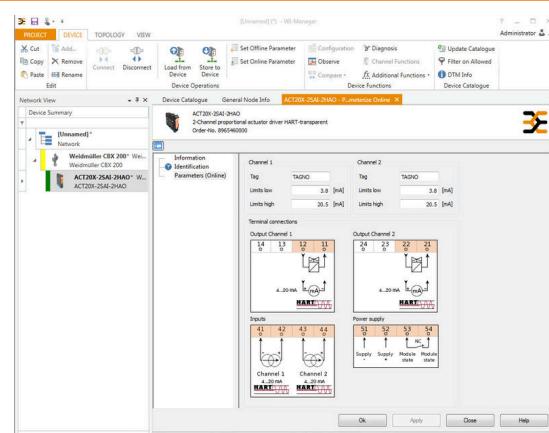
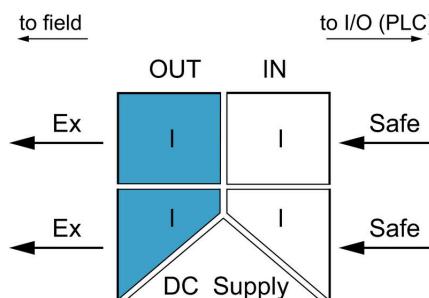
Connection diagram



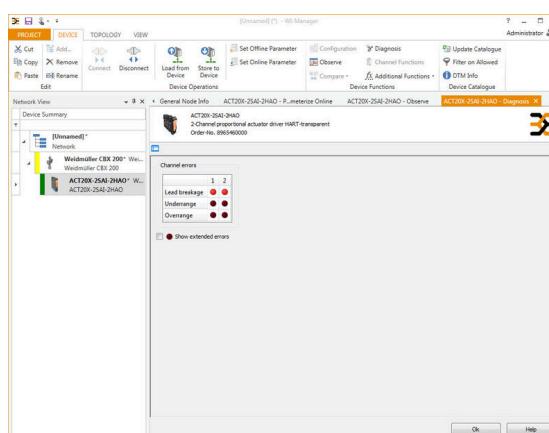
Aplicación



Block diagram



screenshot of configuration with FDT2 / DTM software



screenshot of "observe" with FDT2 / DTM software

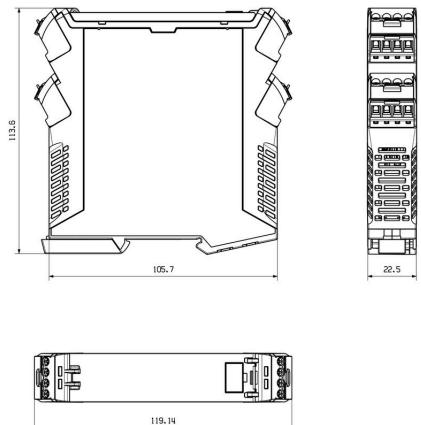
ACT20X-2SAI-2HAO-S

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Dibujos

Dibujo acotado



Removable terminals with coding

ACT20X-2SAI-2HAO-S

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergsstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accesorios

Sin imprimir



El sistema ESG es un reconocido señalizador en formato MultiCard que puede utilizarse en numerosos equipos eléctricos de uso habitual. El resultado es una señalización de equipos excelente con una imagen de alto contraste.

Disponibilidad de distintos tipos para dispositivos de fabricantes de la talla de Siemens, ABB, Beckhoff, etc. Análisis rápido de ventajas:

- Etiquetas, autoadhesivas o insertables, de uso universal, según el tipo
- En el caso de equipos conectados en línea, como fusibles automáticos, tenemos disponibles señalizadores ESG para insertar en la guía para etiquetas
- Impresión personalizada en calidad láser según indicaciones del cliente

Impresión especial: Envíe un archivo del software de señalización M-Print PRO o M-Print PRO Online (sin instalación) con sus especificaciones de señalización.

Datos generales para pedido

Tipo	ESG 6.6/20 BHZ 5.00/04	Versión
Código	1082540000	ESG, Señalizadores de dispositivos x 20 mm, PA 66, Color: blanco,
GTIN (EAN)	4032248845439	enchufable
Cantidad	200 ST	
Tipo	ESG 8/13.5/43.3 SAI AU	Versión
Código	1912130000	ESG, Señalizadores de dispositivos x 13.5 mm, PA 66, Color:
GTIN (EAN)	4032248541164	transparente, enchufable
Cantidad	5 ST	

Adaptador de configuración USB



Datos generales para pedido

Tipo	CBX200 USB	Versión
Código	8978580000	
GTIN (EAN)	4032248813759	
Cantidad	1 ST	